

Medzinárodný pracovný seminár zameraný na prípravu II. sekcie periodických správ pre strednú a juhovýchodnú Európu

(14.-17. apríla 2005, Levoča, Slovensko)

Účastníci pracovného seminára sa uzniesli na nasledovnom:

1. Periodická správa poskytuje príležitosti pre prehodnotenie súčasnej situácie lokalít svetového dedičstva zapísaných do roku 1998 a na podnietenie činností zameraných na napĺňanie medzier v ich manažmente a na posilnenie spolupráce na poli dedičstva v rámci krajín samotných.
2. Existuje množstvo spoločných problémov v sub-regióne, medzi ktoré patria:
 - a) potreba zrevidovať určenie významu a kritérií
 - b) neadekvátne vymedzenie jadra lokality a nedostatočné alebo neadekvátne ochranné pásma a potreba presnejšieho definovania hraníc,
 - c) potreba koordinačných mechanizmov a manažment plánov (plánov riadenia a správy lokalít),
 - d) potreba zvyšovania povedomia o Dohovore o ochrane svetového dedičstva a hodnotách a kvalitách samotných lokalít,
 - e) potreba vypracovať a uplatňovať indikátory monitoringu,
 - f) nedostatok zdrojov a odbornosti,
 - g) potreba školení a zlepšenia komunikácie medzi odborníkmi v rámci sub-regiónu
 - h) nedostatočná kontinuita informovanosti v rámci inštitúcií a dokumentácia
 - i) potreba používania moderných metód dokumentovania
 - j) potreba zabezpečiť, aby zodpovedajúce informácie pre uplatňovanie Dohovoru o ochrane svetového dedičstva mali k dispozícii miestne zodpovedné inštitúcie ako aj ostatní vlastníci nehnuteľností.
3. Zmeny socio-ekonomickej a politickej situácie mnohých krajín v sub-regióne spôsobujú, že hodnoty, integritu a/alebo autenticitu mnohých lokalít, je potrebné prehodnotiť tak, aby sa dosiahol ich trvalo udržateľný manažment.
4. Periodické správy môžu vyústiť do potreby prehodnotenia a revidovania stanovenia významu, definície hraníc, kritérií a kategórií, a toto má priamy dopad na
 - (a) prácu Výboru svetového dedičstva a na
 - (b) počet lokalít, ktoré môžu štáty nominovať, pri dodržiavaní tzv. rozhodnutia zo Suzhou-Cairns.
5. Periodické správy priniesli nárast sub-regionálnej spolupráce, ktorá by mala pokračovať a zlepšovať sa
6. Výsledky periodických správ musia byť využité ako nástroj pre správu a riadenie lokality (manažment)
7. Na národnej a miestnej úrovni je potrebné informovať o výsledkoch periodických správ, ako aj o zmenách v spôsoboch, akými sa uplatňuje Dohovor o ochrane svetového dedičstva
8. Je potrebné revidovať a zlepšiť dotazník pre druhý cyklus periodických správ

9. Ďalšie požiadavky na prácu vyplývajú z potreby preložiť dotazník do pracovných jazykov jednotlivých krajín subregiónu

10. Príprava periodických správ aj pre lokality zapísané po roku 1998 už počas prvého cyklu môže byť prospešná, keďže umožňuje štátom prehodnotiť podmienky vo všetkých lokalitách súčasne a pripomenúť im ich záväzky voči Dohovoru svetového dedičstva.

11. Je potrebné koordinovať proces vypracovávaní správ pre rôzne medzinárodné a regionálne dohovory a programy týkajúce sa prírodných lokalít

12. Termín pre predloženie periodických správ sekcie II je 31. október 2005, a preto je potrebné naplánovať práce tak, aby bol dodržaný

13. Je potrebné zlepšiť systematickú komunikáciu na všetkých dotknutých úrovniach zúčastňujúcich sa plánovania, riadenia a správy lokalít svetového dedičstva (manažment), vrátane UNESCO, poradných orgánov (ICOMOS, ICCROM, IUCN), štátov, zodpovedných zamestnancov (manažérov) v lokalitách a ostatných vlastníkov nehnuteľností

14. Pre dávnejšie zapísané lokality by bolo výhodné sústrediť všetky informácie, ktoré sú potrebné pre nomináciu v súčasnosti, čím by sa doplnili nevyhnutné základné údaje pre ich manažment

15. Kultúrna rôznorodosť sub-regiónu nie je v Zozname svetového dedičstva zodpovedajúco zastúpená

16. Zvlášť v strednej a juhovýchodnej Európe je potrebné zosilniť zákonný a inštitucionálny rámec pre uplatnenie Dohovoru o ochrane svetového dedičstva a pracovať na zvyšovaní povedomia, zlepšenia vzdelávania a školiacich programov. Štáty subregiónu sa musia zaviazat' k spoločnej práci s ostatnými európskymi inštitúciami, aby dosiahli tento cieľ

Účastníci ďakujú Pamiatkovému úradu Slovenskej republiky, Slovenskej národnej komisii UNESCO, Ministerstvu kultúry Slovenskej republiky a Mestskému úradu mesta Levoča za organizáciu medzinárodného pracovného seminára a za ich pohostinnosť.

Úlohy vyplývajúce z návštevy lokality:

Účastníci vyjadrili vážnu obavu, týkajúcu sa reorganizácie cestného systému (v spojitosti s budovaním diaľnice a diaľničných navádzačov) v území lokality svetového dedičstva Spišský hrad. V záujme vylúčenia rastúceho negatívneho vplyvu dopravného zaťaženia z južného smeru cez mesto svetového dedičstva Spišské Podhradie účastníci vyzývajú zodpovedných predstaviteľov Slovenskej republiky financovať výstavbu obchvatu diaľnice a diaľničných navádzačov do územia katastra Žehry, nie však medzi hrad a mesto /mimo územia svetového dedičstva/. Toto riešenie bolo akceptované miestnymi reprezentantmi, ale nemôže byť realizované, pokiaľ nebude financované a implementované štátom.

